

## Alegeți între comunism și Europa

Multe gesturi, esențiale procesului de democratizare, au fost aminate de către Putere, până au fost date uitării. Încă din toamna trecută erau promise alegeri locale. Dacă în 20 mai 1990 opoziția a obținut aproximativ o treime din voturi, având în vedere eroziunea continuă a credibilității FSN-ului, este ușor de înțeles că alegerile locale ar scoate de sub controlul acestuia o parte a administrației. Cu excepția citorva primari (Săpînța, Snagov) toate primăriile și prefecturile sînt ale FSN-ului, prin numire. Amînarea alegerilor nu mai este posibilă.

Ce va face FSN-ul pentru a-și menține pozițiile? Va stabili unele prețuri la produse alimentare de primă necesitate și de slabă calitate. Va subvenționa, de la bugetul de stat, pe care-l confundă cu bugetul propriu de partid, unele sectoare economice pentru a asigura locuri de muncă, va mări salariile, va trece la distribuirea titlurilor de proprietate funciară, va declanșa o campanie de denigrare și intimidare a opoziției (deja începută) își va întări controlul asupra televiziunii și va cheltui sute de milioane de lei din bugetul statului pentru propria campanie electorală. Își va confecționa o mască stîngistă, populistă, dînd un sentiment de siguranță categoriilor sociale infirmizate de regimul comunist. Întreaga strategie electorală a FSN-ului va asigura, sub poșghita de democrație, continuitatea structurilor vechi în administrație și economie. Prosperitatea promisă nu va fi decît promisiunea supraviețuirii ca soluție a spaimelor colapsului economic; va manevra, prin demagogie, conștiințele și nu se va abține nici de la falsificări. După tradiția comunistă va face TOTUL pentru a se menține la Putere.

Ce poate oferi electoratului, opoziția? În nici un caz prosperitate picată din cer. Va oferi ce-i stă în intenție: realizarea în societatea noastră a structurilor specifice statului de drept, democrației europene contemporane. Ar fi o reușită cu consecințe istorice, ar fi premiza necesară prosperității economice.

Ion UNGUREANU

## SALVAȚI TEATRUL SIBIAN

### A FI SAU A NU FI

„Scrisoarea deschisă” adresată de directorul Teatrului sibian administrației locale și orașului pune în evidență o situație alarmantă. De ar fi să îl parafrazăm pe prințul Danemarcei — țară de unde domnul Vișa a venit la Sibiu — ceva este putred în Sibiu. O bănuiau probabil toți concitadinii noștri, însă acum, s-a pus degetul pe rană fără menajamente. La nivel național, Sibiu nu se poate compara, în ceea ce privește teatrul, cu nici un alt oraș ce are pretenții de trecut istoric sau cultural. Iată că după greutățile de care s-a lovit Universitatea sibiană, acum este rîndul altei instituții de cultură să fie aruncată la periferia vieții orașului. Indiferența față de soarta teatrului nostru e de-a dreptul rușinoasă. Sîntem obligați și noi să purtăm rușinea asta în spate. Ce înseamnă ea? În primul rînd o clădire total neadecvată pentru spectacole. Pe dinafară „cantină”, iar înăuntru beci, unde probabil, e foarte greu să proiectezi spectatori în imaginativ. Culorile în care a

fost zugrăvită de curînd clădirea, au intenționat să salveze ce se putea salva din aspectul exterior, și ele ne fac să înțelegem că, pe de o parte, au fost bani puțini, pe de altă parte, că s-a încercat ca prin culoare, trecătorii să poată fi zdruncinați din automatismul cotidian și grija obsedantă de biologic. (Eventual făcuți să mediteze chiar la soarta teatrului, aflat de mult prea multă vreme într-o situație deloc roză).

Recent aflăm că nu există

pur și simplu fonduri pentru a finanța spectacolele pregătite de atîta timp. Asta este ultima lovitură de grație care i se aplică teatrului local.

Situația impune măsuri de urgență în care administrația locală să se implice inteligent și eficient. Deoarece ne năpădesc prăvăliorele și banii se investesc în te miri ce, este

(continuare în pag. a III-a)

Lucian FILIP

### Cine nu are nevoie de teatru?

D-le director Iulian Vișa, cititorii, în special spectatorii teatrului sibian, cunosc situația dramatică a acestei instituții la ora actuală. Ce s-a încercat și ce ar mai fi de făcut pentru ca stagiunea să înceapă?

R: Noi de la data de șase septembrie nu mai lucrăm. Acum tragem ultimul semnal de alarmă vizavi de această situație. Noi trebuie să deschidem stagiunea la 1 octombrie. Acest lucru este imposibil, chiar și în cazul în care vom primi banii de care avem nevoie, pentru că vor mai trece vreo două luni pînă se vor termina lucrările începute. Vedeți cum arată teatrul (ca un șantier — n.n.). Pentru terminarea lucrărilor

începute noi cerem 3 milioane lei, cu care ne-am putea acoperi cheltuielile. Nu e mult, pentru că am preluat o instituție distrusă la Revoluție. Pagubele au fost de 11 milioane șapte sute de mii lei.

V-ați adresat prefecturii pentru obținerea banilor?

R: Noi am solicitat prefecturii alocarea sumei de 2 milioane lei, pentru a acoperi comenzile ce le-am lansat la Cooperativa Constructorul, I.A.C.M., C.A.P.P.S. SRL, Expo Forest și Centrul Județean de Proiectare. La nivelul prețurilor actuale, acestea se ridică la 3 milioane lei. Se pa-

(continuare în pag. a III-a)

Gabriela BALAN

## LA ÎNCEPUT A FOST BISERICA

Celestinus episcopus servus servorum dei venerabili fratri... Cum autem ecclesia Theutonicorum Ultranssylvanorum in praepositum sit liberam instituta... Datum Laterani, XIII Kalendas Januarii, pontificatus nostri anno primo.

Acestea sînt fragmente, (începutul, enunțul esențial și sfîrșitul) din actul de constituire a prepoziturii bisericii sașilor transilvăneni. În colecția de documente a poporului sînesc, deschisă cu un

secol în urmă și ajunsă la vîrsta al VII-lea, Urkundenbuch zur Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen, este inserat primul. Deci papa Celestin al III-lea înștiințează pe episcopul de Strigoniou că se înființează prepozitura bisericii sașilor transilvăneni, ca instituție de sine. Actul este dat în palatul Laterano din Roma, în 20 decembrie 1191.

(continuare în pag. a III-a)

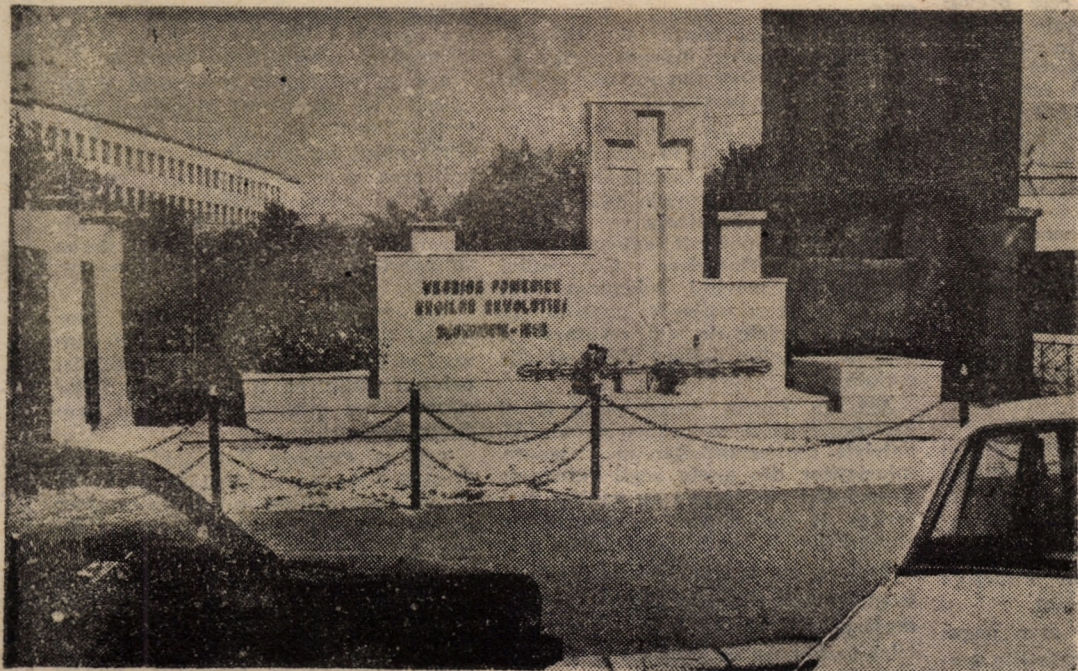
Ion UNGUREANU

### Conferința Națională de Ortopedie-Traumatologie

În perioada 3—5 octombrie 1991 se va desfășura la Sibiu, CONFERINȚA NAȚIONALĂ DE ORTOPEDIE-TRAUMATOLOGIE, cu participare internațională.

Președintele Comitetului de Organizare, dr. Baier Ioan, șeful secției Ortopedie-Traumatologie, Spitalul Județean Sibiu, solicită sprijin, sponsorizare din partea instituțiilor, întreprinderilor și a agenților economici din județul Sibiu.

Oferte: dr. BAIER IOAN, Spitalul Județean Sibiu, Secția Ortopedie-Traumatologie, B-dul Spitalelor nr. 2—4, Telefon 2 30 50, interior 136.



### COMUNICAT

Conferința Județeană a Partidului Alianței Civice din județul Sibiu a ales, vineri, 6 septembrie a.c. Comitetul Județean al P.A.C. Sibiu cu următoarea componență: Rodica Barbaza (medic); Rodica Giurgiu (inginer); Lenuța Geleriu (economist); Petru Roșca (șef lucrări Universitate); Iustin Panța (scriitor); Radu Reff (șef lucrări Universitate); Adrian Moga (medic); Florin Oancea (student); Traian Cloșan (muncitor); Radu Turcanu (scriitor); Alexandru Ioan Olteanu (lector universitar); Grigore Sfirciog (muncitor); Vlăduț Vladimir (inginer); Lucian Filip (ziarist); Marin Boariu (inginer).

Marți, 10 august a.c. în cadrul Comitetului s-a ales Biroul local format din: Lucian Filip — președinte; Rodica Barbaza — vicepreședinte; Radu Turcanu — vicepreședinte și Adrian Moga, Iustin Panța, Florin Oancea, Alexandru Ioan Olteanu — membri.

La aproape un an și nouă luni de la Revoluție, monumentul care are înscris pe frontispiciu „Veșnică pomenire eroilor revoluției”, ridicat în cinstea ofițerilor căzuți în decembrie '89, ne amintește acele zile singeroase, cînd fiecare din noi lupta cu speranțe în ziua de mîine. Pentru toți tinerii noștri acest monument deschide drum spre veșnicie.

Foto: Iulian PREDA

# HOTĂRÎRE

cu privire la indexarea salariilor, pensiilor de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R. și alte măsuri de protecție socială

## GUVERNUL ROMÂNIEI hotărăște:

### CAPITOLUL I — DISPOZIȚII GENERALE

Art. 1. Salariile, ajutorul de șomaj, pensiile de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R., indemnizațiile și sporurile ce se acordă invalizilor, veteranilor și văduvelor de război, alocațiile de stat pentru copii, bursele pentru elevi și studenți, ajutoarele sociale prevăzute de lege, ajutoarele cuvenite soților de militari în termen se indexează la începutul fiecărui trimestru cu un coeficient diferențiat pe categorii de beneficiari, care reprezintă, în medie, 40 la sută din creșterea prognozată a prețurilor de consum.

Art. 2. (1) Proportia medie de 40 la sută din creșterea prețurilor de consum stabilită potrivit prevederilor art. 1. se diferențiază pe categorii de beneficiari, după cum urmează:

— 37 la sută pentru salariați;  
— 45 la sută pentru pensionarii de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R., invalizi, veterani și văduve de război;

— 75 la sută pentru beneficiarii de ajutor social, ajutoare cuvenite soților de militari în termen și alocații de stat pentru copii.

(2) Alocațiile de hrană pentru consumurile colective din unitățile sociale de stat se indexează integral cu creșterea prețurilor la produsele alimentare.

Art. 3. (1) Pentru a asigura indexarea veniturilor, Ministerul Economiei și Finanțelor și Ministerul Muncii și Protecției Sociale vor stabili coeficienții de indexare, potrivit proporțiilor prevăzute la articolul 2.

(2) Comunicatul cu privire la coeficienții de indexare se publică în Monitorul Oficial până la data de 20 a ultimei luni din trimestru.

(3) În situația în care indicele de prețuri trimestrial prognozat prezintă o creștere mai mică de 10 la sută, nu se face indexarea veniturilor, urmînd ca această creștere să se ia în calcul coeficienților de indexare în trimestrul următor.

### CAPITOLUL II — INDEXAREA SALARIILOR

Art. 4. (1) Salariul de bază minim brut pe țară se indexează cu 37 la sută din creșterea prețurilor de consum.

(2) La societățile comerciale și regiile autonome fondul corespunzător salariilor de bază stabilite prin contractele individuale de muncă se indexează pînă la nivelul coeficientului de indexare prevăzut la art. 3, în funcție de posibilitățile financiare, fără ca sumele respective să majoreze prețurile cu ridicata și cu amănuntul.

(3) Consiliile de administrație vor stabili nivelul coeficientului de indexare în raport de posibilitățile financiare ale unităților pînă la începerea trimestrului și îl vor aduce la cunoștință salariaților.

(4) Consiliile de administrație, împreună cu reprezentanții salariaților, pot stabili coeficienți diferențiați de indexare a salariilor de bază individuale, astfel încît coeficientul mediu de indexare să nu depășească pe cel de majorare a fondului salariilor de bază.

Art. 5. (1) Fondul de salarii al unităților financiare de la bugetul administrației centrale de stat și bugetele locale se indexează cu coeficientul prevăzut la art. 3. Cu același coeficient se indexează salariile individuale.

(2) Prevederile alin. (1) se aplică în mod corespunzător și la regiile autonome cu specific deosebit, la care salariile au fost aprobate prin hotărîri ale Guvernului.

(3) Nivelurile noi ale salariilor pentru unitățile financiare de la bugetele administrației centrale și locale și pentru regiile autonome cu specific deosebit vor fi calculate și transmise acestora de Ministerul Muncii și Protecției Sociale.

Art. 6. Celelalte drepturi salariale se calculează în raport de noile cunțumuri ale salariilor de bază, indexate potrivit prevederilor articolului 4 alin. (4).

Art. 7. (1) Indexarea ajutorului de șomaj se face prin indexarea salariului net pe baza căruia se calculează ajutorul de șomaj.

(2) În cazul salariaților deveniți șomeri înainte de indexarea salariilor, ajutorul de șomaj, pentru perioada de după această dată, se recalculează în mod corespunzător.

Art. 8. Drepturile cuvenite persoanelor care, la data indexării sau în continuare, se află în incapacitate temporară de muncă, concediu pentru îngrijirea copilului bolnav, pentru îngrijirea copilului în vîrstă de pînă la 1 an sau în alte situații în care drepturile se stabilesc, conform legii, în funcție de salariul de bază, se vor determina în continuare în raport cu noul cunțum al salariului de bază.

Art. 9. (1) Sumele reprezentînd indexarea pentru creșterea prețurilor se cuprind în salariul de bază numai la unitatea la care persoanele își au locul permanent de muncă sau, în cazul pensionarilor, numai în pensie.

(2) Salariile de bază ale persoanelor încadrate prin cumul, la instituțiile publice finanțate de la bugetul administrației centrale de stat sau de la bugetele locale, sînt cele prevăzute de reglementările legale privind salarizarea personalului din cadrul acestor instituții și nu cuprind sumele reprezentînd indexarea și compensarea pentru creșterea prețurilor acordate în baza Hotărîrii Guvernului nr. 291/1991 și a prezentei hotărîri.

(3) În același mod se determină și salariile pe baza cărora se stabilesc indemnizațiile clinice de care beneficiază personalul medical sau farmaceutic pe lîngă salariul funcției didactice, sumele acordate pentru activități salarizate prin plată cu ora sau pentru efectuarea de gărzi în vederea asigurării continuității asistenței medicale.

Art. 10. (1) Beneficiază de prevederile art. 4 alin. 2-4 numai salariații încadrați la unitățile la care salariile sînt stabilite prin negocieri colective, potrivit Legii nr. 14/1991, avînd în acest sens încheiate contracte colective de muncă înregistrate la Direcțiile de muncă și protecție socială.

(2) Pentru unitățile la care negocierile nu sînt încheiate, salariile prevăzute în aliniatul precedent vor fi indexate începînd cu data de 1 a lunii următoare înregistrării contractului colectiv de muncă.

Art. 11. Ministerul Economiei și Finanțelor și Ministerul Muncii și Protecției Sociale vor controla la agenții economici modul în care sînt respectate prevederile prezentei hotărîri, cu privire la indexarea veniturilor salariaților.

Art. 12. Salariații nemulțumiți de modul în care s-au stabilit salariile și celelalte drepturi salariale, ca urmare a indexării se pot adresa judecătoriei competente.

### CAPITOLUL III — INDEXAREA PENSILOR DE ASIGURĂRI SOCIALE DE STAT MILITARE ȘI I.O.V.R., PRECUM ȘI A ALTOR VENITURI ȘI SPORURI

Art. 13. (1) Pensiile de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R., indemnizațiile și sporurile ce se acordă invalizilor, veteranilor și văduvelor de război se indexează individual cu coeficientul stabilit potrivit art. 3.

(2) Indemnizațiile pentru îngrijirea invalizilor încadrați în gradul I de invaliditate, din cadrul asigurărilor sociale de stat, și militare se indexează cu același coeficient ca și pensiile de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R.

(3) Drepturile prevăzute prin Hotărîrea Guvernului nr. 219/1991 și prin prezenta hotărîre pentru pensionarii de asigurări sociale de stat se acordă și beneficiarilor de ajutoare bănești lunare stabilite conform art. 14 din Legea nr. 23/1969.

Art. 14. Alocațiile de stat pentru copii, ajutoarele sociale care se acordă pe baza legislației de pensii, ajutoarelor bănești trimestriale care se acordă potrivit Decretului-Lege nr. 70/1990 și ajutoarele pentru soțiile de militari în termen se indexează cu coeficientul stabilit potrivit art. 3 pentru aceste categorii de beneficiari.

Art. 15. Ministerul Muncii și Protecției Sociale va lua toate măsurile pentru a asigura indexarea și plata în termenele prevăzute a pensiilor de asigurări sociale de stat și I.O.V.R., indemnizațiilor, sporurilor și ajutoarelor sociale.

Art. 16. La 1 septembrie 1991, cunțumul unor alocații și ajutoare se majorează cu următoarele sume fixe:

a) cu 600 lei, ajutorul ocazional care se acordă potrivit H.C.M. 454/1957;

b) cu 350 lei lunar, alocațiile de întreținere pentru minorii dați în plasament familial sau încredințați unor familii sau persoane;

c) cu 500 lei, ajutoarele care se acordă, potrivit legii, în caz de deces.

Art. 17. Protecția socială în ceea ce privește medicamentele utilizate în tratamentul ambulatoriu se asigură, în continuare, potrivit reglementărilor prevăzute în Hotărîrea Guvernului nr. 219/1991 privind indexarea și compensarea salariilor și pensiilor de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R. și alte măsuri de protecție socială.

Art. 18. Costul mesei calde și al indemnizației de hrană ce se acordă, potrivit reglementărilor în vigoare, salariaților din unele regiile autonome și societăți comerciale cu capital majoritar de stat și care se suportă din cheltuielile de producție stabilite prin negocieri cu ocazia încheierii contractelor colective de muncă, vor fi majorate în limita indicelui trimestrial prognozat de creștere a prețurilor produselor alimentare.

### CAPITOLUL IV — DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

Art. 19. Ministerul Învățămîntului și Științei va lua măsuri pentru recalculearea cunțumului bursei acordate pentru elevi și studenți, în funcție de alocațiile de hrană indexate.

Art. 20. (1) Sumele rezultate în urma indexării se includ de la 1 septembrie 1991 în drepturile la care se referă, obținîndu-se astfel noile cunțumuri ale salariilor, pensiilor, indemnizațiilor pentru însoțitori, indemnizațiilor și sporurilor ce se acordă invalizilor, veteranilor și văduvelor de război, alocațiilor de stat pentru copii, ajutoarelor sociale și ajutoarelor cuvenite soților de militari în termen.

(2) Cu începere de la 1 septembrie 1991, plafoanele maxime ale salariilor de bază, prevăzute în anexa nr. 1 la Hotărîrea Guvernului nr. 127/1991, astfel cum au fost modificate prin Hotărîrea Guvernului nr. 219/1991 se majorează cu coeficientul de indexare a salariilor stabilit potrivit art. 3 din prezenta hotărîre.

(3) Sumele rezultate în urma indexării conform prezentei hotărîri, cele reprezentînd indexarea și compensarea prevăzute de Hotărîrea Guvernului nr. 219/1991, precum și sumele obținute ca urmare a majorării pensiilor prin Hotărîrea Guvernului nr. 526/1991 nu se includ în calculul veniturilor în funcție de care se acordă sau se stabilesc chiriile pentru locuințele din fondul de stat, alocațiile de stat pentru copii, contribuțiile datorate de susținătorii legali ai persoanelor internate în instituțiile de asistență socială, ajutoarele bănești trimestriale și ocazionale, reducerile care se acordă salariaților și pensionarilor pentru procurarea de profeze și orteze și dreptul la masă la cantinele de ajutor social.

(4) Sumele rezultate din indexare potrivit prezentei hotărîri, precum și cele acordate prin Hotărîrea Guvernului nr. 291/1991 nu se iau în calcul la stabilirea veniturilor în funcție de care, conform Hotărîrii Guvernului nr. 360/1991, se stabilește contribuția părinților pentru întreținerea copiilor în creșe și grădinițe.

Art. 21. (1) Sumele reprezentînd rezultatele indexării se suportă din aceleași fonduri ca și drepturile indexate.

(2) Deficitul bugetului asigurărilor sociale de stat determinat de aplicarea prezentei hotărîri se acoperă de la bugetul administrației centrale.

Art. 23. Ministerul Economiei și Finanțelor și Ministerul Muncii și Protecției Sociale vor înainta trimestrial Guvernului influențele ce decurg din aplicarea prezentei hotărîri asupra bugetului administrației centrale de stat, bugetelor locale și bugetului asigurărilor sociale de stat, în vederea supunerii lor aprobării Parlamentului.

Art. 23. Ministerul Muncii și Protecției Sociale și Ministerul Economiei și Finanțelor vor emite precizări privind stabilirea și plata drepturilor cuvenite ca urmare a aplicării prezentei hotărîri.

Art. 24. Comisia Națională pentru Statistică va da publicității pînă la 15 ale fiecărei luni indicii de creștere a prețurilor de consum la nivelul lunar și trimestrial.

Art. 25. Se recomandă unităților cu capital privat majoritar, cooperatiste și obștești, sistemelor de asigurări sociale — altele decît cele de stat — să aplice măsurile de protecție socială prevăzute de prezenta hotărîre.

Art. 26. Nerespectarea prevederilor prezentei hotărîri atrage răspunderea, după caz, disciplinară, materială sau penală, conform legii.

Art. 27. Indexarea veniturilor prevăzute la art. 1 din prezenta hotărîre se va face începînd cu 1 septembrie 1991, pe baza creșterii medii prognozate a prețurilor față de trimestrul II 1991.

Prim-ministru,  
PETRE ROMAN

București, 27.08.1991  
Nr. 579

## Cine nu are nevoie de teatru?

(Urmare din pag. 1)

re că bani există, Prefectura a alocat sume enorme pentru o echipă de dansuri populare, pentru câmine culturale. Se discreditează teatrul în folosul altor instituții. De exemplu, Sala Thalia, am mai spus-o, nu este pentru teatru, ci pentru un muzeu în care va cînta filarmonica. E o investiție de care acum nu avem nevoie, atîta timp cît teatrul moare.

Care este poziția celor care pot salva teatrul, măcar în ceasul al 12-lea?

R: Este multă răutate. Unii au tras semnalul de alarmă că ne vor amenda pentru culorile pe care le-am ales pentru exterior. Spun că nu rimează cu ansamblul. Dar chioscurile acelea sînt estetice? Atunci cînd clădirea arăta ca un WC public era estetică? Noi am ales culori moderniste, ei nu înțeleg acest lucru. Se intenționează ca lumea să fie ținută în continuare în prostie, ca altcineva să dirijeze. Ei își pregătesc pătura pentru alegeri.

La fel se prezintă situația tuturor teatrelor din țară?

R: Alți directori veniți din străinătate au preluat instituții care au funcționat, pe cînd noi l-am luat de la absolut zero. La Cluj de exemplu se construiește o nouă sală studio de teatru, la Iași s-a deschis alt teatru, la București sînt deja teatre particulare. Numai la Sibiu e stare anticulturală! Se fac mișcări de diversivune, care să atragă atenția de la problemele importante.

## SOLIDARIZARE

Alegerile din mai 1990, așa cum au fost realizate, au avut drept scop reinstalarea structurilor comuniste. Ideologiile fasciste și comuniste au un profund caracter anticultural, manifestat în lumea comunistă prin prolektcultism. Cultura majoră a fost ignorată și înlocuită cu spectacole subculturale: Cîntarea României, Cînaclul Flacăra sau diverse festivaluri de muzică ușoară (facilă). Teatrul din Sibiu, afectat de incendiul suferit în operația de substituție din decembrie '89, suferă astăzi sfidarea aceluiași dezinteres al administrației emnamente comuniste.

Sprijinim protestul directorului, dl. Iulian Vișa, și solicităm solidarizarea tuturor forțelor politice democratice în lupta împotriva indifferenței administrației pentru soarta celui mai vechi teatru din România.

UNIUNEA DEMOCRAT CRESTINA SIBIU  
Consiliul director

## A fi sau a nu fi

(Urmare din pag. 1)

cazul să se dezbată, și ulterior să se dispună, acordarea unor mari sume de bani pentru refacerea Teatrului de Stat din Sibiu. Cîțiva oameni cu mult discernămint, din consiliile puterii locale, pot să găsească, eventual, alte clădiri ceva mai potrivite, mai reprezentative pentru a putea găzdui o instituție de o asemenea prestanță.

Punctul de plecare, trebuie să fie o problemă de principiu. Anume, că o națiune sau un oraș, nu se pot ridica dacă nu investesc bani în cultură și învățămînt. Iar a fi sau a nu fi în istorie, înseamnă de multe ori a avea sau a nu avea cultură. Mentalitatea unui popor, aceea care își alege conducătorii, este și rezultatul culturii. Să nu uităm că un popor cultural este civilizată și singurul în măsură să se înzestreze pe sine cu instituțiile statului de drept, pe care apoi să le respecte.

Absolutismul orientului și dictaturile răsăritene s-au plămădit de către popoarele barbare care nu au știut ce face cu libertatea. Și au ales bi-ciul. Nu trebuie să ajungem acolo și ea atare, să-i iubim pe cei care culturalizează. Deci și pe oamenii teatrului.

## La Filarmonică

În curînd, Filarmonica din Sibiu, va avea un nou director, în persoana domnului Cristian Florea, violoncelist și dirijor de talie mondială, care printre multele sale realizări își înscrie și semnătura pe prima înregistrare mondială a suitelor pentru violoncel solo de J. S. Bach. Sperăm ca prezența domniei sale la conducerea instituției să aducă un suflu nou în viața muzicală a Sibiului. (M.G.)

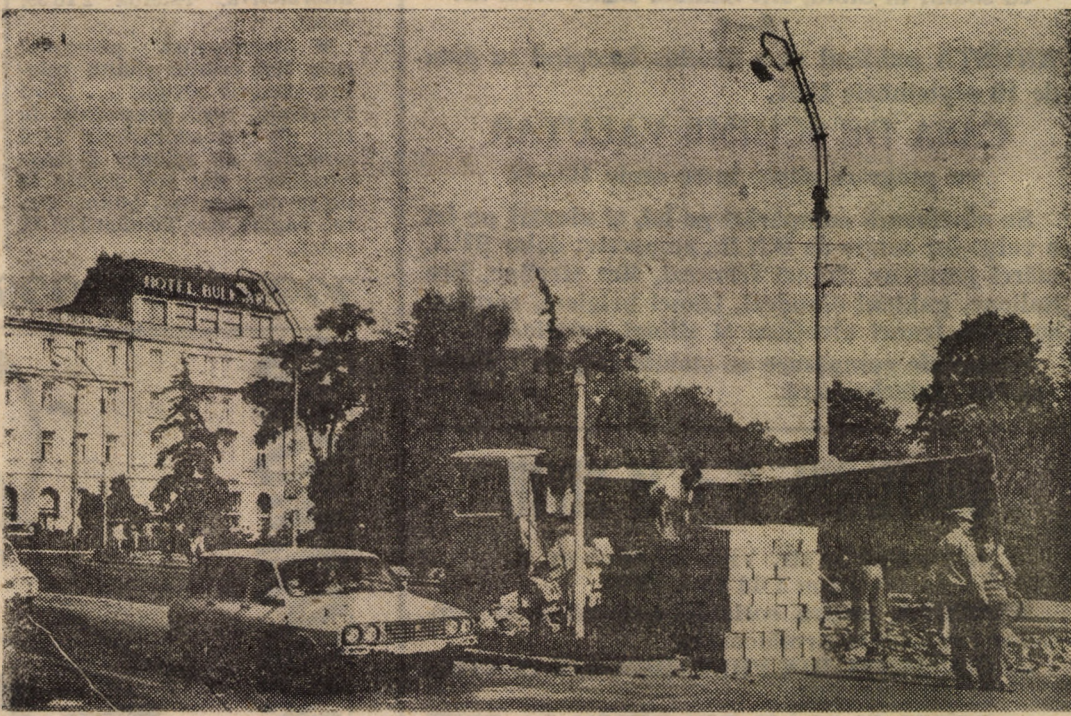
## La început a fost biserica

(Urmare din pag. 1)

Se împlinesc 800 de ani de atunci. Cu acest prilej a fost organizată la muzeul Brukenthal o expoziție comemorativă care va fi deschisă ulterior și în alte orașe din țară și străinătate. Sînt expuse piese provenind din colecțiile muzeelor și ale bisericilor săsești: cărți, manuscrise, obiecte de cult, icoane, altare, strane etc. Valoarea lor de patrimoniu cultural este inestimabilă. Organizatorii mulțumesc tuturor celor care au răspuns cu bunăvoință împrumutînd piese ilustrative. Mulțumesc pentru paza pe care o asigură expoziției, armata și mulțumesc pentru sprijinul primit din Germania.

Dacă oamenii colonizați pe

pămînturile oferite de regalitatea maghiară s-au constituit inițial într-o comunitate bine încheată, care în timp s-a transformat în popor, poporul săses, este pentru că au știut să-și întocmească legiuri bune. Drepturile civile pe care le-au obținut sînt confirmate în Diploma andreeană. Primul document care le atestă organizarea privește biserica lor. Este cea mai importantă instituție a sașilor. Ea a educat, a instruit, a cultivat, a creat și a întreținut conștiința sașilor. A fost modelatoarea unui popor civilizat pe aceste meleaguri, timp de opt secole. Caracterul de popor european al sașilor este o creație a bisericii lor. Europeanitatea lor este primordial creștină.



Marti, 11 septembrie a.e., trecătorii aflați pe drumul dintre Magazinul „Dumbrava” și „Bulevard” au putut vedea... cărămizi de cea mai bună calitate, răsturnate dintr-un camion.

Foto: Iulian PREDA

## Scrisoare deschisă Mărturie ale istoriei

Mă numesc Dumitrescu Nicolae din Sibiu, str. Tipografilor nr. 22 și doresc să fac cunoscut opiniei publice din această țară anumite acte de intrajutorare a poporului polonez.

Am citit în presa noastră că Guvernul Polonez sau unii din conducătorii săi și-au pus ochii pe o parte a teritoriului țării noastre în anumite scopuri. Față de această situație doresc să reamintesc acestora și celor care nu cunosc, că noi, poporul român, am întins o mînă prietenească acestui popor polonez primind în țară un număr de aproximativ 9.000 de ofițeri polonezi.

Ca să fiu mai bine înțeles voi face următoarele precizări. În anul 1939 mă aflam la bunicii mei dinspre mamă, care locuiau în orașul Slatina la adresa: str. Caloianca nr. 39. Se numeau Achim și Ana Craioveanu. Acestora li s-a rechemat o cameră din locuință pentru un ofițer polonez pe nume „DODACEK” care avea gradul de căpitan, în etate de 34—38 ani. Asemeni bunicilor mei, și în alte locuințe cu spațiu mai mare au fost încartiruiți ofițeri polonezi. Aceștia s-au refugiat la noi datorită împrejurărilor politice existente în acel timp. Aici au rămas pînă cînd condițiile prielnice au favorizat întoarcerea lor în patrie.

Oare cei care conduc destinele Poloniei de azi să fi uitat omenia poporului nostru de a fi gazda ospitalieră a celor aproximativ 9.000 de ofițeri polonezi?

Doresc să fac publică această stare de lucruri pentru mulți care nu cunosc această situație și poate că și Ambasadorul Poloniei la București va citi aceste rînduri și va reflecta la intențiile neprietenești de care sînt animați unii conducători polonezi privind unele teritorii ale țării noastre.

Cu mult respect Nicolae DUMITRESCU — SIBIU

## Încă o promisiune nerespectată

Miercuri, 12 septembrie a.e. în cadrul conferinței de presă la care au participat zia-riști români și străini, președintele Iliescu se plîngea, în maniera specific fesenistă: „De cite ori guvernul ia o hotărîre radicală, apar critici care nu lasă să ne desfășurăm activitatea.”

Cea mai recentă „măsură radicală”, venită să îndulcească noile alegeri, din partea guvernului, a fost cea privitoare la subvenționarea unor produse din carne. Dar... tot miercuri, cînd președintele se vîlcărea că opoziția nu iubește guvernul, în magazinele în care trebuiau să fie „produse subvenționate”, acestea erau... sublime, dar lipseau cu desăvîrșire! Cel mai ieftin salam era salamul de casă, la peste 600 lei/kg. Parizer, pui, salam de vară, nici vorbă.

Cît privește carnea de porc, nu îmi este întocmai clar dacă acele bucăți de slănină și os care se găseau la mîcelăria din Hipodrom II la prețul de 170 lei/kg erau de calitate I. Cei drept, eticheta nu indica nimic în acest sens, doar prețul nu corespundea cîrni de categoria a II-a, care ar fi trebuit să fie de 140 lei/kg, după vorbele premierului Roman. În schimb, la mîcelăria din magazinul de pe V. Milea, eticheta era convingătoare. „Carne porc calit. I — Preț 190 lei/kg.” Pe lîngă faptul că își servea o carne grasă, mîcelă-  
rul își punea și oase din belșug! Mă întreb cum va arăta carnea de calitate a II-a?

Înțelegeți, d-le Iliescu, de ce opoziția nu iubește guvernul și „măsurile radicale”? Pentru că se face tot pe banii noștri.

Gabriela BALAN

## PARTIDUL NAȚIONAL LIBERAL ORGANIZEAZĂ

în perioada 23—27 septembrie a.c. Cupa „Liberalul” la minifotbal. Competiția se va desfășura pe terenul „Luceafărul” și va fi dotată cu substanțiale premii în bani. Pot participa toți tinerii, indiferent de vîrstă.

Informații suplimentare și înscrieri, pînă la data de 20.09., zilnic între orele 10—12 și 17—19 la sediul P.N.L., str. Lomonosov nr. 2, telefon 2 41 74.

## Viata în dimensiuni noi

● Acțiunea pentru reabilitarea bibliei transmite tuturor invitația de a audia ciclul de 24 conferințe cu tema „**VIATA ÎN DIMENSIUNI NOI**”, prezentate de **Franz Krakoling**, la Casa de Cultură a Sindicatelor — Sibiu, în fiecare vineri, sîmbătă, duminică și marți, între orele 19—21, începînd cu data de vineri, 13 septembrie 1991. **INTRARE LIBERĂ.** (4869)

## BANCA ROMÂNĂ PENTRU DEZVOLTARE-S.A. SUCURSALA JUDEȚEANĂ SIBIU

cu sediul în Sibiu, str. Samuel Brukenthal nr. 2—4,

ANUNȚĂ publicul că a deschis începînd cu data de 10 septembrie 1991,

### CASA DE SCHIMB VALUTAR

cu program zilnic între orele 10—12

Se efectuează cumpărări pe lei, și vînzări pe lei a valurilor cotate de B.N.R., respectiv: dolar SUA, mărci germane, franci francezi, lire sterline, lire italiene, guldeni olandezi, franci belgieni, coroane suedeze, franci elvețieni și șilingi austrieci.

Cursul de cumpărare se stabilește prin licitație valutară interbancară. — 245 —

## ȘANTIERUL C + M SIBIU

cu sediul în str. Viile Sibiului nr. 1, telefon 1 48 93; 1 59 04

EXECUTĂ pentru societăți comerciale și persoane particulare următoarele:

- ELEMENTE DIN PREFABRICATE PENTRU ÎMPREJMUIRI;
- STILPI ȘI PLĂCI DIN BETON LA PREȚ NEGOCIABIL.

— 244 —

## Mica publicitate

### VÎNZARI-CUMPARĂRI

● Vînd ladă frigorifică, nouă, în garanție, telefon 1 61 60. (4883)

● Vînd forinți și calc tehnic (20 M). Telefon 4 20 20, după ora 18. (4882)

● Vînd diskette 3,5 și 5,25 INCH 25/2D. Sibiu, telefon 924/2 73 48. (4875)

● Vînd video Akay nou. Mediaș, telefon 928/1 16 16. (4878)

● Vînd video recorder marca Goldstar, stare bună, preț negociabil. Vînd TV sport. Tâlmăciu, telefon 5 51 14, după ora 17. (4881)

● Cumpă 1 500 DM. Vînd 185 ruble. Vînd TV color, diagonala 67 cm, TV Sport 233 E și Olcit Club (iunie 1989, 18 000 km). Telefon 3 96 40. (4888)

### ÎNCHIRIERI

● Caut cameră cu intrare separată pentru două elevi. Zonă centrală sau zona gării. Telefonati la 5 54 02. (4877)

### ANIVERSARE

Cu ocazia zilei de naștere, Redacția Ziarului „21 Radical”, urează colaboratorului EMIL PORIME: sănătate, mult noroc și tradiționalul „La mulți ani”.

### DIVERSE

● Solicit sprijin pentru definirea noțiunii de **combinație informativă**. Telefon 2 16 39, seara.

● Recompensă persoanei care îmi remite citatul celebru potrivit căruia, ... „Toți împărații, regii, președinții de stat nu pot supraviețui fără serviciile de spionaj și contraspiionaj, dar toți aceștia le urăsc de moarte”. (autor, tratat, pagină, etc). Telefon 2 16 39, seara.

## 13 SEPTEMBRIE ZIUA POMPIERILOR DIN ROMÂNIA

La 13 septembrie se împlinesc 143 de ani de la ziua în care prin singele vărsat în luptă cu armata otomană, neînfricată companie de pompieri din București, sub comanda căpitanului Pavel Zăgănescu, a transformat Dealul Spirii într-una din redutele eroismului exemplar al revoluției pașoptiste românești.

Participarea pompierilor militari la actul revoluționar de la 1848, mai ales momentul 13 Septembrie, a rămas în conștiința națiunii, drept simbol luminos al înaltului patriotism de care ei au dat dovadă.

13 Septembrie 1848 reprezintă prima probă, după secole, a virtuții patriotice și ostășești ale armatei române, care prefigurează minunatele calități dovedite în viitoarele lupte pentru independență și unitate națională. Dealtfel, unitățile de pompieri militari create în prima jumătate a veacului trecut, aveau să se afle de fiecare dată, cînd istoria a impus-o, în prima linie a tuturor marilor evenimente care au hotărît soarta țării în ultimii 156 de ani.

Și în Războiul de Independență din 1877—1878, încadrați în bateria de artilerie, și în conflagrația din 1916—1918 cînd România a luptat pentru cauza sfîntă a reîntregirii sale, ca și în cel de-al doilea război mondial, bravi militari pompieri și-au dus cu cinste la bun sfîrșit misiunile, chiar și cu prețul sacrificiului suprem, la nevoie.

Rememorăm legendara luptă din Dealul Spirii cu conștiința faptului că Pompierii Români sînt stimă, îndrăgiți și prețuiți pentru modul în care își îndeplinesc misiunea.

În demersul regîndirii și restructurării întregii societăți românești, pompierilor militari și celor civili le revin răspunderi ample privind diversificarea și sporirea eficienței activității de prevenire a incendiilor, creșterea capacității de luptă pentru stingerea incendiilor, onorînd cu noi fapte de profesionalism, curaj și demnitate, distinsul nume al nobilei arme pe care o slujim.

GRUPUL DE POMPIERI  
SIBIU

## FILMELE SĂPTĂMÎNII

● **PACEA — „VIRGINITA-TE”**

Program: 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18 și 20.

● **ARTA — „VREMEA ȚIGANILOR”**

Program: 10; 13; 16 și 19

● **TINERETULUI — „CUCERITORUL ATLANTIDEI”**

Program: 11; 13; 15; 17 și 19.

● **TEREZIAN — „ORFANII” (2 serii)**

Program: 10; 15 și 18.

● **CISNĂDIE — „NU TREZI POLITISTUL CARE DOARME”**

Program: 11; 17,30; și 19,30.

## Concert

Sîmbătă, 14 septembrie a.c., ora 20,30 în cadrul „**ZILELOR BISERICII EVANGHELICE**” formația „**SAITEN SPRINGER**” va susține în curtea Catedralei Evanghelice un concert în aer liber.



o cale de mijloc, propunînd amînarea ajutorului cu 120 zile.

Premierul Shamir a respins orice garanție politică pentru a înceta integrarea emigranților („olinilor”) evrei, în majoritate din URSS. Ieri Shamir s-a întîlnit cu vicepremierul egiptean Butros Ghali. Tot în perimetrul Orientului Mijlociu, după vizita de 3 zile a secretarului general al ONU, Perez de Cuellar, care s-a încheiat ieri la Teheran, se așteaptă reacția Iranului la intervenția acestuia în problema eliberării ostatecilor occidentali.

**SOLDAȚII SOVIETICI VOR PLECA ȘI DIN CUBA**

Moscova — 11 000 soldați și ofițeri din Cuba, urmează a fi retrași, a promis Gorbaciov în cursul întîlnirii cu secretarul de stat american Baker.

După cum relatează „New York Times” și „Washington Post”, SUA va atenua programul său de ajutor pentru URSS dacă Moscova nu se angajează într-un program concret de reforme.

Fidel Castro (președintele Cubei) e pus acum în situația de a fi lipsit și de sprijinul militar sovietic, după sistarea ajutorului economic sovietic. Lipsit de fluxul economic sovietic, comunismul din Cuba, este din ce în ce mai greu de menținut, la 150 km de coastele americane.

Rubrică de Emil PORIME

**O CONFERINȚĂ SUB SEMNUL INCERTITUDINII** Ierusalim — 11.09.1991

Israelul a eliberat 51 de arabi, deținuți în zona de securitate, de către Armata Libanului de Sud (creată și finanțată de Israel).

Incertitudinea locului unde se va ține Conferința de pace, face ca înainte cu o lună, să nu se cunoască încă țara care o va găzdui. Boris Pankin (noul ministru de externe sovietic) n-a fost de acord cu ultima propunere de a se ține la Washington, propunînd Praga.

După încordarea ivită între Ierusalim și Washington, ca urmare a sistării ajutorului american de 10 miliarde dolari, președintele Bush a ales

Redactor șef: **TRAIAN SUCIU**

VINERI, 13 SEPT. 1991

10.00 Actualități. 10.10 Calendarul zilei. 10.20 Film artistic „Ja banii și fugi”. 11.50 Super Channel. 12.35 Desene animate. 13.00 Ora de muzică. 14.00 Actualități. 14.10 Mapamond. 14.35 Podoabe ale naturii. 15.00 Mondo-muzica. 15.20 Avanspremieră. 15.30 Patrimoniul. 16.00 Limba noastră. 16.30 Agenda festivalului enescian. 16.50 Tragerea Loto. 17.00 Știri. 17.05 Emisiunea în limba germană. 18.05 Invita ul săptămînii. 18.35 Ecranul. 19.00 Concert „I fundatiei „Brambach”. 21.00 Viața parlamentară. 21.30 Film serial „Destinul familiei Howard”, episodul 19. 22.30 Simpozion. 23.15 Actualități. 23.30 Vîrstele peliculei. 0.15 Festivalul Internațional „George Enescu”. 0.55 Campionatele mondiale de gimnastică.

## PROGRAMUL TV

SÎMBĂTĂ, 14 SEPT. 1991

9.00 Bună dimineața!. 10.00 Actualități. 10.10 Tip-top, mini-top. 11.10 Descoperirea planetei. 11.30 Interferențe spirituale. 12.30 Desene animate. 13.00 Ora de muzică. 14.00 Actualități. 14.10 7x7. 14.35 Teleclub. 18.00 O melodie dintr-o sută. 19.00 Melodii îndrăgite. 19.15 Teleenciclopedia. 20.00 Actualități. 20.35 Film serial „Maddie și David”, episodul 9. 21.40 Săptămîna sportivă. 22.00 Filmul Festivalului internațional de muzică ușoară — București '91. 23.00 Actualități. 23.15 Soliști țării la Festivalul enescian. 0.15 Film artistic „Mata Hari”. 1.55 Campionatele mondiale de gimnastică.

DUMINICĂ, 15 SEPT. 1991

8.30 Bună dimineața. 9.30 Abracadabra. 10.20 Film serial pentru copii „Vizitatorii”, episodul 12. 10.50 Actualități. 11.00 Lumină din lumină. 12.00 Viața satului. 13.30 Hora satului. 14.00 Actualități. 14.10 Atlas. 14.35 Video-magazin. 17.00 Campionatele mondiale de gimnastică. 18.00 Știință și imaginație. 18.30 Convorbiri de duminică. 19.00 Film serial „Dallas”, episodul 57. 20.00 Actualități. 20.30 Film artistic. „Cînd vor trece norii”. 22.40 Campionatele mondiale de gimnastică. 1.15 Festivalul Internațional „George Enescu”.